



АЛАТКА ЗА ДОНЕСУВАЊЕ ОДЛУКИ ЗА ПРОВЕРКА ЗА РАК НА БЕЛИТЕ ДРОБОВИ

КРАТКА БРОШУРА

Која е целта на оваа алатка?

Оваа алатка може да ви помогне да одлучите дали сакате да започнете со проверка за рак на белите дробови. Многу луѓе ги разбираат придобивките и сметаат дека проверката за рак е добра работа. Постојат начини на кои проверката може да ви помогне, но исто така има некои работи што треба да ги знаете пред да донесете одлука дали ќе правите проверка.

Оваа брошура е наменета да ви даде информации што ќе ви помогнат да донесете информирана одлука дали сакате да правите проверка или не. Тоа е ваш избор – не постои правилен или погрешен одговор за тоа дали да се направи проверка.

Што е рак на белите дробови?

Тоа е рак кој започнува во белите дробови. Тоа е состојба при која група клетки кои не се нормални, растат неконтролирано и можат да се прошират и во други делови од телото.

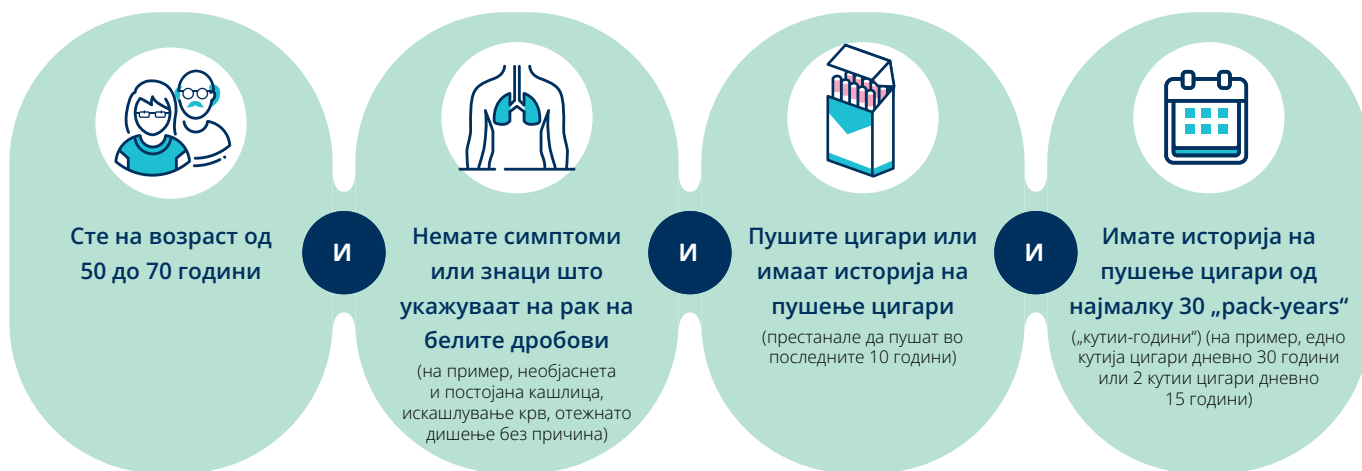
Што е проверка за рак на белите дробови?

Проверката за рак на белите дробови вклучува скенирање со компјутерска томографија - КТ (СТ) со ниска доза на зрачење за лица без симптоми (на пример, немате необјаснета и постојана кашлица или не искашлувате крв) со цел да се откријат рани знаци на рак. Раното откривање на рак на белите дробови ги зголемува можностите за лекување и ви дава поголеми шанси за излекување.

КТ скенирањето со ниска доза на зрачење за проверка за рак на белите дробови е бесплатно за лица со Medicare картичка.

Дали ги исполнувам условите?

Имате право да учествувате во програмата ако ги исполнувате следните услови:



Разговарајте со вашиот давател на здравствени услуги за да проверите дали исполнувате услови.

Како може да ми помогне проверката за рак на белите дробови?

- Таа открива рак на белите дробови рано. Постојат повеќе можности за лекување и поголеми шанси да се излекувате кога ракот се открива рано.
- Ви дава спокојство во врска со здравјето на вашите бели дробови.
- Ви дава можност да разговарате за историјата на пушење и да добиете поддршка доколку одлучите да се откажете од пушење.

Што друго треба да знам за проверката за рак на белите дробови?

- Лажно позитивни резултати (т.е. резултатот од скенирањето укажува дека можеби имате рак, но дополнителните испитувања покажуваат дека немате) може да се појават на која било проверка или медицински тест.
- Прекумерно дијагностицирање (overdiagnosis) може да се случи на која било проверка или медицински тест.
- Може да бидете изложени на мала количина на зрачење.
- Проверката може да открие дополнителни наоди кои не се поврзани со рак на белите дробови.



Australian Government

NATIONAL
LUNG CANCER
SCREENING
PROGRAM

Клучни прашања	Со проверка	Без проверка
Колкава е веројатноста да се открие рак на белите дробови во рана фаза?	70 од 100 случаи на рак на белите дробови ќе бидат откриени во рана фаза ¹ .	7 од 100 случаи на рак на белите дробови ќе бидат откриени во рана фаза ¹ .
Колкава е веројатноста резултатот од скенирањето да укажува на рак на белите дробови, но при понатамошни испитувања да се покаже дека немате рак на белите дробови?	Од сите лица кои прават проверка, кај околу 3 од 100 ќе биде пронајден нодул (јазол) со висок или многу висок ризик ¹ . За да се провери дали некој нодул со висок или многу висок ризик е рак, вашиот давател на здравствени услуги може да предложи понатамошно испитување. Кај помалку од половина од лицата со нодул со висок или многу висок ризик ќе се покаже дека имаат рак на белите дробови.	Лицата кои не прават проверка ќе ја избегнат потребата од непотребни медицински тестови, но исто така нема да имаат можност да откријат рак на белите дробови во рана фаза кој нема симптоми.
Каква е веројатноста скенирањето да открие нешто друго освен рак на белите дробови?	Понекогаш скенирањето ќе открие промени за кои се потребни дополнителни тестови, а понекогаш ќе открие други сериозни болести кои треба да се лекуваат. Тоа лекување би можело да ви го спаси животот.	Лицата кои не прават проверка избегнуваат дополнителни медицински тестови, но исто така нема да имаат можност рано да откријат други здравствени состојби што може да се излечат.

1. Врз основа на најдобри проценки од случајно избрани контролирани испитувања.

Алатка за донесување одлуки

Запамтете, учеството во програмата за проверка за рак на белите дробови е ваш избор. Користете ја алатката подолу за да ви помогне да одлучите што е важно за вас.

ЗАПРАШАЈТЕ СЕ: Што е важно за вас кога донесувате одлука за проверка за рак на белите дробови?

Без проверка Со проверка
Не е важно ← → Многу е важно

Да се открие рак на белите дробови рано, пред да се појават симптоми?
(на пр. необјаснета и постојана кашлица или искашлување крв)

1 2 3 4 5

Да се открие рак на белите дробови, кога постојат повеќе можности за лекување?

1 2 3 4 5

Да бидете спокојни во врска со здравјето на вашите бели дробови?

1 2 3 4 5

Да имате можност да разговарате за историјата на пушење и да добиете поддршка да се откажете?

1 2 3 4 5

ЗАПРАШАЈТЕ СЕ: Колку сте загрижени Колку сте загрижени?

Без проверка Со проверка
Многу сум загрижен/а ← → Не сум загрижен/а

Загрижени сте за учеството во проверката за рак на белите дробови?

5 4 3 2 1

Ќе бидете изложени на зрачење?

5 4 3 2 1

Ако добиете лажно позитивен резултат?
(т.е. резултатот од скенирањето укажува дека можеби имате рак, но понатамошните испитувања покажуваат дека немате)

5 4 3 2 1

Други тестови за испитување на наодите од КТ скенирањето со ниска доза на зрачење?

5 4 3 2 1

Погледнете ги вашите одговори погоре

Ако повеќето од вашите одговори се на десната страна, тогаш сте за проверката.
Ако повеќето од вашите одговори се на левата страна, вие сте за тоа да не правите проверка.



За повеќе информации за
Националната програма за
проверка за рак на белите дробови:
www.health.gov.au/nlcs

Quitline
13 7848

За помош да се
откажете од пушење:
www.quit.org.au